DOKUMENTACJA ZBIORCZA / COMPREHENSIVE DOCUMENTATION

Karty Produktu i Karty Bezpieczeństwa (PL / EN)
Product Data Sheets & Safety Data Sheets
Seria / Series: PPM010 - PPM017

1. Karta Produktu (PDS) - Przewody do kompresora

Niniejszy dokument określa specyfikację techniczną serii profesjonalnych poliuretanowych (PU) przewodów pneumatycznych ze złączami, przeznaczonych do zasilania narzędzi pneumatycznych oraz dystrybucji sprężonego powietrza.

1.1. Cechy i zalety produktu

- **Wysoka elastyczność:** Doskonała odporność na załamania i zagniecenia nawet w niskich temperaturach.
- **Wytrzymałość mechaniczna:** Wysoka odporność na ścieranie, oleje, smary oraz chemikalia.
- **Gotowość do pracy:** Przewody fabrycznie zakute w standardowe szybkozłącza typowe dla instalacji pneumatycznych.

1.2. Specyfikacja techniczna serii

Kod produktu	Długość	Średnica (zewn./wewn.)	Materiał	Max. ciśnienie robocze
PPM010	6 m	12 / 8 mm	Poliuretan (PU)	10 bar
PPM011	10 m	12 / 8 mm	Poliuretan (PU)	10 bar
PPM012	12 m	12 / 8 mm	Poliuretan (PU)	10 bar
PPM013	15 m	12 / 8 mm	Poliuretan (PU)	10 bar
PPM017	20 m	12 / 8 mm	Poliuretan (PU)	10 bar

Zakres temperatur pracy: -20°C do +60°C. Współczynnik bezpieczeństwa: 3:1.

2. Product Data Sheet (PDS) - Compressor Hoses

This document specifies the technical characteristics of the series of professional polyurethane (PU) pneumatic hoses fitted with quick couplers, designed for powering pneumatic tools and compressed air distribution.

2.1. Features & Benefits

- **High Flexibility:** Excellent resistance to kinks and bends even at low temperatures.
- **Mechanical Strength:** High resistance to abrasion, oils, greases, and industrial chemicals.
- **Ready to Use:** Pre-fitted with standard quick-release couplers suitable for generic pneumatic setups.

2.2. Technical Specifications

Product Code	Length	Diameter (OD/ID)	Material	Max. Working Pressure
PPM010	6 m	12 / 8 mm	Polyurethane (PU)	10 bar
PPM011	10 m	12 / 8 mm	Polyurethane (PU)	10 bar
PPM012	12 m	12 / 8 mm	Polyurethane (PU)	10 bar
PPM013	15 m	12 / 8 mm	Polyurethane (PU)	10 bar
PPM017	20 m	12 / 8 mm	Polyurethane (PU)	10 bar

Operating temperature range: -20°C to +60°C. Safety factor: 3:1.

3. Karta Bezpieczeństwa Produktu (SDS)

Zgodnie z rozporządzeniem REACH, opisywany produkt jest zdefiniowany jako wyrób gotowy i nie wymaga standardowej karty charakterystyki substancji chemicznej. Niniejsza karta zawiera kluczowe informacje dotyczące bezpiecznego użytkowania.

Sekcja 1: Identyfikacja wyrobu i dostawcy

- **Nazwa wyrobu:** Przewód pneumatyczny do kompresora 12/8mm
- **Kody modeli:** PPM010 (6m), PPM011 (10m), PPM012 (12m), PPM013 (15m), PPM017 (20m)
- **Zastosowanie:** Przesył sprężonego powietrza w warunkach przemysłowych i warsztatowych.

Sekcja 2: Identyfikacja zagrożeń

- **Zagrożenia fizyczne:** Wyrób pod ciśnieniem. Pęknięcie lub nagłe rozłączenie może wywołać efekt uderzenia bicza pneumatycznego.
- **Zagrożenia chemiczne:** Brak w warunkach normalnego użytkowania. W przypadku pożaru wydzielają się toksyczne gazy (tlenki węgla, azotu).

Sekcja 3: Środki pierwszej pomocy

- **Kontakt z okiem/skórą:** W warunkach normalnych brak zagrożenia. W razie uderzenia strumieniem powietrza – przemyć wodą i skonsultować się z lekarzem.
- **Wdychanie dymów pożarowych:** Wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze, zapewnić spokój, wezwać pomoc medyczną.

Sekcja 4: Postępowanie w przypadku pożaru i magazynowanie

- **Środki gaśnicze:** Proszki gaśnicze, piany odporne na alkohole, dwutlenek węgla (CO2), rozproszony strumień wody.
- **Magazynowanie:** Przechowywać w suchym i przewiewnym miejscu, z dala od źródeł ciepła, otwartego ognia oraz promieni UV.

Sekcja 5: Postępowanie z odpadami

- **Utylizacja:** Produkt może być poddany recyklingowi materiałowemu. Usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi tworzyw sztucznych.

4. Product Safety Data Sheet (SDS)

In accordance with REACH regulations, this product is classified as an 'article' and does not require a standard chemical safety data sheet. This sheet provides essential safe handling guidelines.

Section 1: Identification of the Article and Company

- **Product Name:** Pneumatic Compressor Hose 12/8mm
- **Model Codes:** PPM010 (6m), PPM011 (10m), PPM012 (12m), PPM013 (15m), PPM017 (20m)
- **Intended Use:** Compressed air transmission in industrial and workshop environments.

Section 2: Hazards Identification

- **Physical Hazards:** Pressurized system component. Sudden disconnection or rupture may cause a dangerous whipping effect.
- **Chemical Hazards:** None under normal handling. In case of fire, toxic fumes (carbon oxides, nitrogen oxides) are emitted.

Section 3: First Aid Measures

- **Skin/Eye Contact:** No hazard under normal use. In case of injury from a high-pressure air jet, flush with water and seek medical attention.
- **Inhalation of Smoke:** Move the affected person to fresh air, keep warm and quiet, seek immediate medical advice.

Section 4: Fire-Fighting Measures & Storage

- **Extinguishing Media:** Dry chemical powder, alcohol-resistant foam, carbon dioxide (CO2), water spray.
- **Storage Conditions:** Store in a cool, dry, well-ventilated area away from direct heat sources, open flames, and UV radiation.

Section 5: Disposal Considerations

- **Disposal:** The product can be subjected to material recycling. Dispose of in accordance with local regulations for plastics.